

**LA PLUS FORTE VENTE DE LA RÉGION**

LILLE, 109, rue de Paris  
PARIS, 43, Bd. Haussmann

JOURNAL D'INFORMATION

# L'Égalité

de Roubaix - Toucouling

BUREAUX : Téléphone 351-17  
46, rue de la Gare, 45  
ROUBAIX

Téléphone 3-85  
3, rue Fiala Lohoucq  
TOURCOING

DIRECTRICE: M<sup>me</sup> Eug. GUILLAUME.

## « LA FRANCE a toujours su se ressaisir devant le péril extérieur »

...a déclaré hier M. Albert Sarraut, en faisant appel à l'union de tous les Français

Paris, 5. — A l'assemblée générale de la société amicale et de prévoyance de la préfecture de police, qui s'est tenue ce matin dans le grand amphithéâtre de la Sorbonne, M. Albert Sarraut, ministre de l'Intérieur, a prononcé un dis-



M. Albert SARRAUT (Ph. H. Manuel)

ours dans lequel, après avoir exalté l'œuvre de l'ancienne, il a examiné le problème des étrangers.

« La France, 40 millions d'âmes, a dit notamment M. Albert Sarraut, a vu, en quelques années, sa population étrangère s'accroître au point d'atteindre à cette heure un chiffre dépassant trois millions, soit à peu près le dixième de sa population. »

M. Albert Sarraut a énuméré ensuite les mesures prises pour assurer le filtrage aux frontières et endiguer le flot des immigrations.

« Mais, ajoute M. Albert Sarraut, la France ne veut pas renoncer à l'esprit de libéralisme et d'humanité qui est l'un des plus nobles et des plus illustres aspects de son génie. Tous en France, mes amis, à la rare exception de consciences égarées qui ont laissé obscurcir en elles le sens français, nous respectons l'homme en lui-même, quelle que soit sa croyance ou la couleur de sa peau et nous le respectons d'autant plus qu'il est faible ou plus malheureux, qu'il est sans défense et qu'il est poussé à la seule condition qu'il soit vraiment resté digne de se prévaloir du titre d'homme : je veux dire par là qu'il soit demeuré respectable, dans sa pensée, dans ses actes et dans sa vie. »

(LIRE LA SUITE EN DEUXIÈME PAGE)

## LE PARTI NAZI DE VIENNE VA ÊTRE EPURÉ DE « TOUT CE QUI EST INDIGNE »

Vienne, 5. — M. Josef Burckel, nouveau chef du parti national-socialiste de Vienne, a annoncé au cours d'une grande réunion du parti nazi à Vienne, qu'il allait épurer le parti « de tout ce qui est indigne ».

## POUR L'ÉTÉ PROCHAIN



Par ces temps plutôt froids, il est bon de se réchauffer en prenant aux bains que l'on prendra cet été.

Voici une gracieuse baigneuse présentant un nouveau modèle de maillots de bain, que l'on pourra admirer cet été sur nos plages. Les dessins de ce maillot représentent des scènes d'une rue de Harlem.

(S.A.F.A.R.A.)

LIRE EN QUATRIÈME PAGE : NOTRE « PAGE FÉMININE »

## LES ÉVÉNEMENTS D'ESPAGNE Les armées du Général Franco sont entrées dans la Seo d'Urgel et occuperaient Figueras

M. Azana, Président de la République est arrivé en France et le gouvernement Négrin se serait installé à Valence

A LA DEMANDE DE L'ÉTAT-MAJOR RÉPUBLICAIN, DES TROUPES POURRONT FRANCHIR LA FRONTIÈRE. ELLES SERONT DIRIGÉES SUR LE CAMP DE CONCENTRATION D'ARGELÈS, APRÈS AVOIR ÉTÉ DÉSARMÉES

LE GÉNÉRAL FRANCO A INVITÉ LA PRESSE FRANÇAISE A VENIR VÉRIFIER QU'IL N'Y A AUCUNE FORTIFICATION A LA FRONTIÈRE



Des patrouilles de soldats et de gardes mobiles français battent la montagne pour porter secours aux malheureux réfugiés perdus dans la neige. On voit ci-dessus un soldat et un garde reconfortant deux femmes trop faibles pour continuer leur calvaire à travers la montagne. (Ph. Keystone)

Perpignan, 5. — Ce matin, vers 4 h. l'artillerie nationaliste a bombardé la Seo d'Urgel, vers laquelle les troupes ont ensuite avancé sans rencontrer de résistance.

Depuis hier, en effet, la majeure partie de la population s'est réfugiée en Andorre.

D'après les nouvelles parvenues de ce pays, l'avant-garde nationaliste a pénétré à 8 h. 30 dans la Seo d'Urgel, sur laquelle tirent les canons gouvernementaux.

## LES TROUPES du Général Franco seraient entrées dans Figueras

Perpignan, 5. — Les troupes nationalistes seraient entrées dans Figueras.

L'avance se poursuit

Burgos, 5. — Dans le secteur de Ripoll, les troupes nationalistes ont pris les villages de Figols et de Vilada. Les forces qui opèrent sur la côte sont maintenant aux environs immédiats de Palamos. Elles ont réalisé une importante pénétration vers la Bisbal.

Comment s'effectue la progression des troupes franquistes

Front de Catalogne, 5. — D'un des envoyés spéciaux de l'agence Havas : Nous touchons à la fin du drame. Les résistances désespérées que l'on avait lieu de craindre de la part de l'ennemi se

## LES ÉLECTIONS générales anglaises auraient lieu en Octobre prochain

M. Chamberlain croit être à même, à ce moment, d'annoncer la supériorité de l'Angleterre sur l'Allemagne en armements et en avions

Londres, 5. — Selon le « Sunday Chronicle » M. Chamberlain a fixé, en octobre prochain, la date des prochaines élections générales. Le premier ministre croit être à même, à ce moment d'annoncer : la supériorité de la Grande-Bretagne sur l'Allemagne, en armements et en avions ; la renaissance commerciale ; l'établissement complet de tous les plans de défense passive ; la restauration de la prospérité agricole ; la certitude que l'approvisionnement en produits alimentaires en cas de guerre est assuré.

## UN HÉLICOPTÈRE ALLEMAND S'EST ÉLEVÉ À 3.570 MÈTRES

Berlin, 5. — L'hélicoptère FW 61-V1 du professeur Focke s'est élevé à 3.570 mètres, battant son propre record qui était, depuis le 25 juin 1937 de 2.400 m.

## NOUVEAUX ATTENTATS EN ANGLETERRE

### Une bombe a explosé à la prison de Walton

Quatre sinistres dus à des bombes incendiaires ont éclaté dans des magasins de Coventry

Londres, 5. — On parle de Liverpool : A 23 heures, hier, une bombe a fait explosion contre le mur de la prison de Walton arrachant une partie du revêtement de briques, mais ne faisant aucune brèche dans la muraille. Un fort contingent de police envoyé immédiatement sur les lieux a encerclé les quartiers de la ville, dont la prison forme le centre. En même temps, huit rafales étaient effectuées dans les quartiers irlandais. Toutefois, à deux heures ce matin, les opérations de police étaient restées sans résultat.

Un détective du Scotland Yard arrive à Liverpool

Londres, 5. — Un détective de Scotland Yard est arrivé aujourd'hui à Liverpool pour aider la police locale dans l'enquête qu'elle a entreprise à la suite de l'explosion qui s'est produite hier soir aux portes de la prison de Walton. Des rumeurs ont circulé, aujourd'hui, suivant lesquelles d'autres explosions auraient eu lieu sur la ligne de chemin de fer à Bankhall et à Pasackarley.

## ECHOS DU GRAND CONSEIL FASCISTE

### « A la victoire militaire en Espagne doit s'ajouter la victoire politique totale »

DIT-ON EN ITALIE

D'APRÈS CERTAINES INFORMATIONS QUI D'AILLEURS NE SONT PAS CONFIRMÉES, M. MUSSOLINI RENONCERAIT A FORMULER LES REVENDICATIONS ITALIENNES DANS UN DISCOURS, MAIS LES FÉRAIT CONNAÎTRE DANS UN MEMORANDUM ADRESSÉ AUX CHANCELLERIES

Nous avons publié, hier, dans nos dernières éditions, le texte du communiqué distribué à la suite de la réunion du grand conseil fasciste italien, après des délibérations qui ont duré plus de trois heures. Dans ce texte, l'assemblée porte à la connaissance de tous que les forces volontaires du fascisme n'abandonneront pas la partie avant qu'elle ne soit terminée comme elle doit se terminer : par la victoire de Franco.

## « LA FRANCE VEUT SAUVEGARDER LE FRUIT DES EFFORTS PASSÉS »

a déclaré M. Albert Lebrun au banquet des journalistes républicains à Paris

« La seule est le secret de son bonheur et du maintien de la paix générale », a-t-il ajouté avant de souligner le redressement général qui se manifeste en France.

Paris, 5. — Prenant la parole au banquet de l'Association des Journalistes Républicains, M. Albert Lebrun a déclaré qu'il montrait, par sa présence, tout l'intérêt qu'il portait à l'Association.

## Vedette nordiste de cyclo-cross



Hier, sur les côtes du MONT VALÉRIEN, l'UNION VELOPEDIQUE DE FRANCE a fait disputer son annuel cyclo-cross international réservé aux meilleurs spécialistes des nations affiliées à l'U.C.I. Cette grande épreuve que l'on considère comme le Championnat du Monde de cross cyclo-pédestre, fut l'occasion d'un fort joli succès pour le Lenois, Charles VAAST, un de nos meilleurs cyclo-crossmen depuis plusieurs années. Notre cliché représente l'arrivée victorieuse du coureur artoisien qui se trouve ainsi récompensé de son magnifique courage et surtout de sa belle persévérance pour parvenir à décrocher une compétition qui manquait à son brillant palmarès. Par ailleurs, la BELGIQUE a enlevé la première place par équipes et a ainsi gagné le challenge mis en jeu.

(S.A.F.A.R.A.)

LIRE LA RELATION EN « SPORTS », AINSI QUE TOUTES AUTRES.

## 600 kilos de dynamite ont éclaté hier à la fabrique d'explosifs de Billy-Berclau

De nombreuses personnes furent légèrement blessées par des éclats de vitres ou divers objets et les dégâts matériels, tant à l'usine que dans les communes environnantes sont considérables

## 80 OUVRIÈRES SERONT RÉDUITES AU CHOMAGE DURANT QUELQUES JOURS



L'entrée de l'usine d'explosifs. (Ph. Réveil)

Il était exactement 16 h. 27 quand, à Billy-Berclau, le bruit d'une formidable explosion venant du sud-ouest de la ville, retentissait stupéfiant les passants. Dans les intérieurs, les meubles, portes et vitres avaient tremblé et l'insécurité, après la surprise-marquait-tous les visages. Sur le seuil des habitations on s'interrogeait et par ailleurs le téléphone s'arrêtait. L'été ne faisait pas à ce moment les mêmes effets que l'hiver. Ce bruit infernal qui nous rappelle, hélas ! les heures douloureuses de la guerre. C'était un dépôt de dynamite qui venait de sauter dans l'usine d'explosifs de Billy-Berclau, commune située sur le département du Pas-de-Calais, mais en limite du département du Nord.

Il n'y avait aucune victime heureusement.

A travers l'usine

La fabrique d'explosifs qui nous avons eu plaisir à visiter dès le printemps dernier, appartenait à son directeur M. Desprez, et son directeur-directeur Billy-Berclau (Pas-de-Calais), en partie sur Baouin (Nord), ce qui fait d'ailleurs l'objet d'un litige entre les municipalités de ces agglomérations.

(LIRE LA SUITE EN DEUXIÈME PAGE)



La cité ouvrière, voisine de l'usine, où les habitations sont les plus atteintes. (Ph. Réveil)

## M. ED. HERRIOT N'EST PAS CANDIDAT A LA PRÉSIDENTIE DE LA RÉPUBLIQUE

Paris, 5. — Au cours d'une interview M. Edouard Herriot, auquel on avait demandé si les bruits qui couraient, laissant entendre qu'il n'était pas candidat à l'Élysée étaient fondés, a répondu : « Vous pouvez confirmer cette information qui, je vous l'assure, est parfaitement exacte ».

Quelques heures plus tard, M. Herriot, devant plusieurs journalistes de « La Capitale », a confirmé les termes de cette déclaration.

## LES CHINOIS AURAIENT POUSSÉ LEUR AVANCE JUSQU'À PAO CHAN

Les garnisons japonaises des environs de Ou Soung seraient menacées

Changhai, 5. — Les bruits relatifs à la prise de Lo Tien sont inexacts. Cependant, les troupes qui opèrent dans la région au delà du Yang-Tse, en coopération avec celles de Fou-Toung, auraient poussé jusqu'à Paou Chan, menaçant les garnisons japonaises des environs de Ou Soung, où une fusillade a été perçue hier.

## Le raid aérien japonais sur Kouei-Yang aurait fait plus de 500 victimes

L'houng-King, 5. — Il y aurait plus de 500 morts et blessés à la suite du raid aérien japonais d'hier sur Kouei-Yang, capitale de la province de Kouei-Tchéou.

## LA MORT DE SIR H. DETERDING LE « NAPOLÉON DU PÉTROLE »



Sir Henri DETERDING

Dans nos dernières éditions d'hier nous avons annoncé la mort survenue à Saint-Moritz, de M. Henri Deterding, le « Napoléon du Pétrole ».

Voici quelques détails sur la vie prodigieuse du défunt : Fils d'un marinier et orphelin dès l'âge de six ans, il était entré dans une grande banque d'Amsterdam avant de s'embarquer pour les Indes néerlandaises où il devait remettre en ordre les comptes de la succursale de cette banque.

(LIRE LA SUITE EN CINQUIÈME PAGE)